

FM/MW/LW Compact Disc Player

Installation/Connections

Montaø/Pod ±czenie

àcÚaîËpaìe/C, ìpÁ,aìe

◊zembehelyezÈs/Csatlakoztat-s

ìcÚaìo,ía/Coe%oÈìeìÈfl



CDX-3103

Sony Corporation © 1996 Printed in Japan

Parts for Installation and Connections

Elementy przeznaczone dla wykonania montaøu i pod ±czenie

ÑeÚaÈìÈ Áa ÈìcÚaìËpaìe È c, ìpÁ,aìe

SzerelikÈszlet az ◊zembehelyezÈshez/csatlakoztat-shez

ÑeÚaìÈ %oìfl ycÚaìo,ía È coe%oÈìeìÈÈÈ

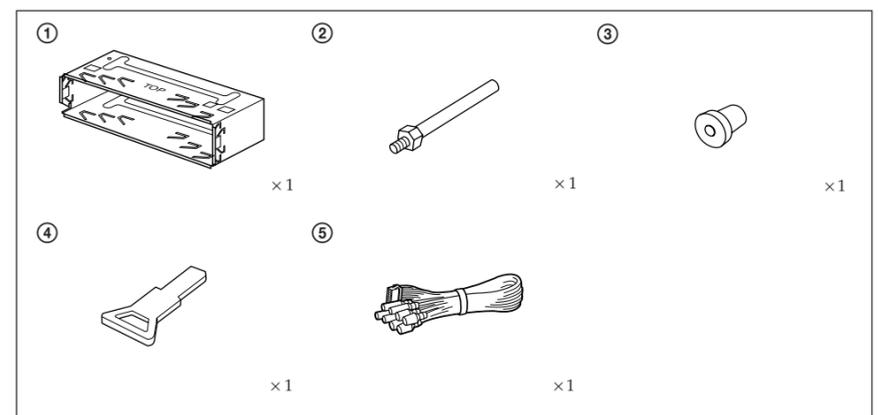
The numbers in the list are keyed to those in the instructions.

Numerы podane w spisie odpowiadaj± numerom podanym w instrukcji obs ugi

Hoìepa`ÈflÚa , cÒÈc`ía c`oÚ,eÚcÚ,y,a Ìa ÚaÁÈ , ÈìcÚpyì`ÈflÚa Áa eìcÒìoáÚa`Èfl.

Az ìbr-n felt ntetett sz-mok megfelelnek a szerelÈsi utasít-sokban tal-lhatÚ sz-moknak.

Hoìepa , cÒÈcìe cooÚ,eÚcÚ,y,Ú Ìoìepaì , ÈìcÚpyì`Èflx.



The release key ④ is used for dismounting the unit. See the operating instructions manual for details.

Klucz demontaøowy ④ jest przeznaczony do demontaøu sprzítu. SzczegÓ owe informacje s± podane w instrukcji obs ugi.

Kìì`Ú Áa oc,o-oÈ%a,aìe④ ce ÈÁÒoìÁy,a Áa %eìoìÚËpaìe Ìa aÒapaÚa. 3a Óo%po-ìocÚÈÈ ,ÈÈ ÈìcÚpyì`ÈÈÚe Áa eìcÒìoáÚa`Èfl.

A kioldÚ kulcs ④ a kÈsz,ìÈk kivÈtelÈre szolg-l. Haszn-lat-rÚì rÈszletes t-jÈkoztat-st tal-l a Haszn-lati ÁmutatÚban.

PaÁì`ía`afì ÌÌa,È`a④ ÈcÒoì,ÁyeÚcfl %oìfl %eìoìÚaÈa ÓpÈ-opa. áa Óo%po-ìocÚflìÈ o-pa`aÈÚec, Ì ÈìcÚpyì`Èflì Óo`ìcÒìyaÚa`ÈÈ.

Connections

Wykonanie pod ±czeÖ

C, 'pÁ,aie

Csatlakoz-sok

Coe%oEieIÉfl

Caution

- This unit is designed for negative ground 12 V DC operation only.
- Before making connections, disconnect the ground terminal of the car battery to avoid short circuits.
- Connect the **yellow** and **red** power input leads only after all other leads have been connected.
- Be sure to connect the red power input lead to the positive 12 V power terminal which is energized when the ignition key is in the accessory position.
- **Run all ground wires to a common ground point.**

Zasady bezpieczeŃstwa

- Niniejszy sprzŃt jest przeznaczony wy ±cznie do pracy przy zasilaniu pr±dem sta ym o 12 V i ujemnym uziemieniu.
- ProszŃ przed wykonaniem pod ±czeÖ od ±czyÉ uziemienie akumulatora, aby zapobiec wyst±pieniu zwarcia.
- ØÚ ty i czerwony wej ciowy przewÓd zasilaj±cy proszŃ pod ±czyÉ dopiero po pod ±czeniu wszystkich innych przewodÓw.
- Czerwony przewÓd zasilaj±cy naleŃy koniecznie pod ±czyÉ do koÖcÚwki +12 V, ktÚra jest zasilana zawsze po przekrŃceniu kluczyka w stacyjce do po oœenia, w ktÚrym w ±cza siŃ zasilanie przyrz±dÓw.
- Wszystkie przewody uziemiaj±ce naleŃy poprowadziÉ do wspÓlnego miejsca uziemienia.

Èpe%oyÔpeÉ%oeIÉe

- ToÁÉ aÖapaÚ e íoicÚpyÉpaí Áa pa-oÚa caŃo c Öpa, Úoí 12 V É ÁaÁeífl,aie ía oÚpÉ-aÚeílaÚa ííeía.
- Èpe%oE %oa íaÖpa,ÉÚe c, 'pÁ,aieÚo oÚía-eÚe ÁaÁeífl,aÚa ííeía ía alyíyílaÚopa ía a,Úoío-Éía. Áa %oa ÉÁ-e, íeÚe í cÉ c'e%eIeíÉfl.
- C, 'pÉeÚe É-íÚÉfl É-ep,eí Áaxpaí,aÉ Öpo,o%íÉ-É caŃo cÍe%o íaÚo cÚe c, 'pÁaíÉ ,cÉ-íÉ ocÚalaíÉ Öpo,o%íÉ-É.
- i-e%eÚe ce, ~e c'c cÉ,yplócÚ c, 'pÁ,aÚe ~ep,eíÉfl Áaxpaí,aÖpo,o%íÉí í í ÖoíoÉÉÚeílaÚa ííeía c 12 V, í í íoflÚo ce Öo%oa,a Úoí ÖpÉ ÖoíoÉeíÉe ía íí,fla Áa ÁaÖaí,aie Áa cÖoí,a,aÚeííÉ ype%oE.
- èo%o,e%oeÚe ,cÉ-íÉ ÁaÁeífl,aÉ Öpo,o%íÉ-É í í o-~a ÁaÁeífl,aÚa Úo-ía.

Figyelem

- Ez a kÉsz,IÉk csak 12 V-os negatív f'ldelÉs~, egyen-ram' akkumul-torrÚl ,zemeltetheti.
- Egy esetleges r'vidz-rlat elker,IÉse ÉrdekÉben vegye le az autÚ akkumul-tor-nak csatlakozÚj-t a kÉsz,IÉk csatlakoztat-sa elitt.
- A s-rga ÉS a piros szl'n' t-pvezetÉket csak az ~sszes t'bbi vezetÉk bek'tÉse ut-n csatlakoztassa.
- A piros vezetÉket ahhoz a +12V-os csatlakoz-si ponthoz csatlakoztassa, mely -ramot kap, ha az indítÚkulcs fÉlig van elfordítva.
- Az ~sszes f'ldelvezetÉket k'z's f'ldelíponthoz csatlakoztassa.

Èpe%ocÚepeÉeIÉe

- Nálí-É ÖpÉ-op íoicÚpyÉpo,aí Úoí,ío %ífl ícÓíyaÚa-ÉÉ ía íÉiyce c ÖocÚoflíl'í íaÖpflÉeíeí 12 B.
- Èepe%o Öo%oíí,~elÉeí oÚcoe%eíÉÚe ÁaÁeífl,~y, ííeíly a,Úoío-Éí,ío,o alyíyíflÚopa %oífl Öpe%oÚ,pa'eíÉfl íopoÚío,o Áaí'íalÉfl.
- ÚeíÚ-É É ípací-É ceÚe,~e Öpo,o%a Öo%coe%ÉíflÚeÚoí,ío Öocíe Úo,o, íal',ce ocÚal',íe Öpo,o%a Öo%coe%Éíeí'.
- Kpací-É ceÚe,oÉ Öpo,o% Öo%oíí,~aÉÚe í ÖoíoÉÉÚeí,íoÉ ííeíe 12 B, íoÚopafí laxo%ÉÚcfl Öo% íaÖpflÉeíeí, ío,%a íí,~ ÁaÉÉ,,aíÉfl , ÖpoíeÚo-íoÉ ÖoÁÉ-É.
- Bce ÁaÁeífl,~Ée Öpo,o%a coe%ÉíÉÚe c Öo%xo%oíí'e Úo-íoÉ ía íacce.

If Your Car has an Accessory Position on the Ignition Key Switch

— POWER SELECT Switch

To turn the Power Select Function on Press the OFF button while pressing the SEL button.
To turn the accessory position ON or OFF, the clock will be displayed or not. To avoid battery wear, the clock is not displayed when the unit is initialization.

Jeœli posiadany przez PaŃstwa samochÓd posiada specjalne po oœenie po przekrŃceniu klucza w stacyjce, w ktÚrym w ±cza siŃ zasilanie przyrz±dÓw

— prze ±cznik POWER SWITCH

W celu uaktywnienia funkcji Power Select (wybÚr zasilania) ProszŃ nacisn±É przycisk OFF trzymaj±c przyci niŃym przycisk SEL.
Prze ±czenie ustawienia dla uaktywnienia w przypadku specjalnego po oœenia kluczyka do w ±czania zasilania przyrz±dÓw do pozycji ON lub OFF, powoduje, œe wskazania zegara bÍd± albo wy wietlane albo nie bÍd± wy wietlane. Aby zapobiec zbytnemu zuŃyciu akumulatora, wskazania zegara nie s± wy wietlane podczas inicjalizacji sprzŃtu.

Ko,,aÚo Ba-ÉflÚ a,Úoío-Éí íflía ÖoíoÉeíÉe Áa cÖoí,a,aÚeííÉ ype%oE ía íí,~a Áa ÁaÖaí,aie

— POWER SELECT

Öpe,íí,~aÚeí

3a %oa Áa%oeÉcÚ,aÚe Úyíí-ÉflÚa POWER SELECT, íaÚÉcÍeÚe ,yÚoía OFF íaÚo e%oío,peíeílo íaÚÉcÍaÚe ,yÚoía SEL.
3a %oa ,íí,~ÉÚe , ÖoíoÉeíÉe c'c cÖoí,a,aÚeííÉ ype%oE (ON) ÉíÉ %oa „o ÉÁíí-ÉÚe (OFF), Úpfl,~a ~aco,íÉí-Ú %oa c'oÚ,eÚío %oa ce ÖoíA,a ÉíÉ %oa íe ce ÖoíA,a ía eípaí.a. 3a %oa ce ÉÁ-e, íe ÉÁíoc,aie ía alyíyílaÚopa, ~aco,íÉí-Ú íe ce ÖoíA,a ÖpÉ ÉíÉ-ÉaíÉÁÉpaíe ía aÖapaÚa.

Ha autÚja kÉszeniÉti gy'jt-s pozíciÚval rendelkezik

— POWER SELECT kapcsolÚ

A t-p-ram v-lasztÚ funkciÚ bekapcsol-sa Nyomja meg egyszerre az OFF ÉS a SEL gombot.
Ha ON-ra ílítja a funkciÚt, 'gy a kÉsz,IÉk mindig kijelzi a pontos idít, ha pedig OFF-ra, 'gy csak akkor jelenik meg a pontos idít, ha -n elízíleg bekapcsolta a kÉsz,IÉket.

EcíÉ ía Ba-eí a,Úoío-Éíe ecÚ, ÖpoíeÉyÚo~íafí ÖoÁÉ-Éfl ía Öepeíí,~aÚeíe ÁaÉÉ,,aíÉfl

— Èepeíí,~aÚeí, POWER SELECT

Nífl ,íí,~elÉfl íyíí-ÉÉ B'-opa èÉÚaíÉfl íaÉíÉÚe íía,É-y OFF, %œpÉa íaÉaÚoÉ íía,É-y SEL. ÈpÉ ,íí,~elÉÉ (ON) ÉíÉ ,íí,~elÉÉ (OFF) ÖpoíeÉyÚo-íoÉ ÖoÁÉ-ÉÉ ~ac' ,y%oyÚ íÉ-o Éí%e-Épo,aÚ,cfl, íÉ-o íeÚ. Nífl Öpe%oÚ,pa'eíÉfl paÁpfl%oíÉ alyíyíflÚopa ~ac' íe Éí%e-Épy,Úcfl, ío,%a ÖpÉ-op , íepa-o'eí cocÚoflíÉ.

Change the position with a jeweler's screwdriver, etc.
Przestawienie prze ±cznika moœna dokonaÉ przy pomocy rubokríta jubilerskiego itp.
ÈpoíeíeÚe ÖoíoÉeíÉeÚo c Öoío-Úa ía ÚÉía oÚ,epÚía ÉíÉ %opy, ÉícÚpyíeíÚ.
ílíttsa be a helyes pozíciÚt egy mini csavarh'zÚ, vagy m-s hasonlÚ eszk'z segítsÉgÉvel.
áÁíeíflÉÚe ÖoÁÉ-É, c Öoío-Ú, ,eíÉploÉ oÚ,epÚíÉ É Ú.%o.



Reset Button

When the installation and connections are over, be sure to press the reset button with a ballpoint pen etc.

Przycisk Reset

Po zakoŃczeniu montaøu i pod ±czenia radia naleŃy pamiŃtaÉ o wci níciÚ przy pomocy d ugotpisu itp. przycisku reset (powrÚt do pierwotnego ustawienia).

ÁyÚoí Reset

CÍe%o íaÚo Áa, p-ÉÚe ÉícÚaíÉpaíeÚo É c, 'pÁ,aieÚo, o-eÁaÚeílo íaÚÉcÍeÚe ,yÚoía Áa Öpoífla ía íacÚpoÉíAÚa c ,pxa ía xÉíÉíalía ÉíÉ íe'e %opy,o.

Reset gomb

Ha befejezte kÉsz,IÉke beszerelÉsÉt ÉS csatlakoztat-s-t, feltÉtlen,l nyomja meg a reset gombot egy golyÚstollal, vagy m-s hasonlÚ eszk'zzel.

KíA,É-a ÖepeycÚalo,íÉ

Ko,%a ycÚalo,íA É Öo%oíí,~elÉfl Áa,ep-eí', íaÉíÉÚe íía,É-y ÖepeycÚalo,íÉ c Öoío-Ú, ~apÉío,oÉ py-íÉ É Ú.%o.



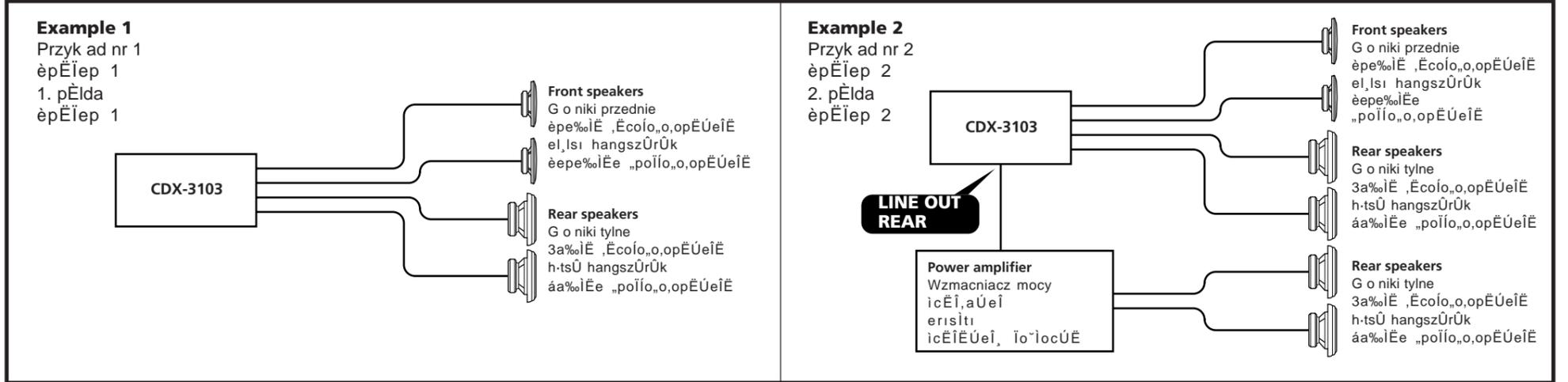
Connection Diagram

Schemat wykonania pod ±czeÖ

CxeíA ía c, 'pÁ,aie

Csatlakoztat-si rajz

ÑÉa,paííA coe%oEíeíÉÉ



Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>